

联合国



安全理事会

正式记录

第二十三年

第一四二九次会议

一九六八年六月五日

纽约

目次

	页次
临时议程 (S/Agenda/1429).....	1
主席声明.....	1

说 明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

安全理事会文件(编号S/…)通常刊载于每三个月印行一次的安全理事会正式记录补编内。文件全文或有关资料可按日期在补编内查阅。

安全理事会决议依照一九六四年所通过的体制编号，刊载于每年一卷的安全理事会决议和决定中。新体制于一九六五年一月一日起全部实施，并追溯适用于以前通过的决议。

第一千四百二十九次会议

一九六八年六月五日星期三下午六时在纽约举行

主席：**戈德堡先生**(美利坚合众国)。

出席者有下列国家代表：阿尔及利亚、巴西、加拿大、中国、丹麦、埃塞俄比亚、法国、匈牙利、印度、巴基斯坦、巴拉圭、塞内加尔、苏维埃社会主义共和国联盟、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国。

临时议程(S/Agenda/1429)

1. 通过议程。

2. 中东局势：

(a) 一九六八年六月五日约旦代表给安全理事会主席的信(S/8616)；

(b) 一九六八年六月五日以色列代表给安全理事会主席的信(S/8617)。

主席声明

1. **主席**：在进入议程之前，作为安全理事会的主席，我想就昨夜有人企图杀害参议员罗伯特·肯尼迪这一沉痛事件发表一项简短声明。今天联合国秘书长、大会主席和联合国其他领导人，当然还有世界各国政府和宗教界首脑已就此事发表声明，表示慰问和遗憾。

2. 参议员肯尼迪，象他已故的哥哥前总统约翰·肯尼迪一样，曾多次表现出他对联合国及联合国的和平宗旨的热忱。现在，鉴于我们都在想着这一沉痛的事件，作为会议的主持人，我认为以安全理事会的名义并代表安全理事会致电罗伯特·肯尼迪夫人将是合宜的，电文如下：

“我以联合国安全理事会的名义，并以安理会六月份主席的身分，谨向你转达安理会全体代表对你丈夫遇刺的不幸消息而感到震惊与万分遗憾。参议员肯尼迪对联合国及其和平宗旨的支持是人所共知、举世共仰的。安理会全体代表一致为他祝愿、为他祈祷，并向你及肯尼迪全家表示衷心的慰问。”

3. **帕塔萨拉蒂先生**(印度)：印度代表团惊悉参议员罗伯特·肯尼迪遭到卑鄙的袭击。对一位正当盛年的美国伟人采取这种残忍的行刺手段，只能是一个丧心病狂者的行径。

4. 参议员肯尼迪在我国，当然也在世界各地，受到极大的尊敬。他献身于世界和平与繁荣是众所周知的。象参议员肯尼迪这样对人类福利既明智而又热情的人物在政界还是罕见的。我们希望他能安然脱险，并为他的康复而虔诚祈祷。肯尼迪一家遭遇到的悲剧和痛苦太深重了，我们对肯尼迪夫人及其子女表示由衷的同情。

5. 我们的心情和以安全理事会名义致肯尼迪夫人的电文中所表达的心情完全一样。我想补充说一下，我国总理已致电肯尼迪夫人表示慰问。

6. **主席**：我代表我国政府对帕塔萨拉蒂大使的讲话表示感谢。

7. **卡拉登勋爵**(联合王国)：主席先生，我确信安理会全体代表都会希望你按你的建议行事，同时，我们感谢你今晚对我们的讲话。如果可以的话，我也想就今天清晨得到的这一可怕的消息说几句话。

8. 这一愚蠢的罪恶行为给我们投下忧郁的阴影。在这个凄惨又不吉利的日子里，我们全都比以往

更有理由对暴力深恶痛绝，对暴行的罪孽和后果更感切肤之痛。我们安理会的代表们今天特别有理由谴责一切形式和表现方式的暴力。我谨代表我国代表团、我国政府和全体英国人民向您，阁下，向贵国政府和人民转达我们愤怒的感情与衷心的忧虑，并对今天所有为这个勇敢的人的生命而祈祷的人们表示深切的同情。

9. **主席：**我代表我国政府对卡拉登勋爵的讲话表示感谢。

10. **夏希先生(巴基斯坦)：**巴基斯坦代表团与在这次会上各位同行所表示的震惊与忧伤的心情具有同感，并同意主席先生拍给参议员罗伯特·肯尼迪家属的电报。

11. 我国人民对这一滔天罪行极为愤恨，并以十分殷切的心情，注视着参议员罗伯特·肯尼迪同死亡作斗争的时候，我有责任心沉痛地向勇敢的肯尼迪夫人、向他显赫家庭的其他成员以及美国政府和人民表示我国政府衷心的慰问。巴基斯坦总统在今天早些时候发表的声明中曾表示极为震惊和遗憾。我们求真主赐予无限的仁慈拯救参议员肯尼迪的生命，并使之迅速完全恢复健康，以便他能对人类及和平事业服务。

12. **主席：**我代表我国政府对夏希大使的讲话表示赞赏，并致谢意。

13. **博尔奇先生(丹麦)：**企图暗杀美国最杰出人物之一的愚蠢行为，在我国造成了十分厌恶和沉痛的印象，我国每一公民都为此感到沉痛。

14. 目前正在华盛顿的丹麦外长，在今晨的声明中回顾了参议员罗伯特·肯尼迪致力于争取自由和平等及反对压迫与暴力的斗争事迹。

15. 我们对参议员的家属、对美国政府和人民致以衷心的慰问。我们殷切希望参议员经受这次残酷的袭击后能早日恢复健康。

16. 主席先生，我国代表团完全同意你准备以安理会名义发给参议员肯尼迪夫人的电报。

17. **主席：**我代表我国政府向丹麦代表表示感谢。

18. **马康南先生(埃塞俄比亚)：**主席先生，我国代表团与你代表我们就肯尼迪一家遭遇的不幸事件所表示的慰问与遗憾的心情具有同感。参议员肯尼迪以他在非洲大陆各地所博得的赞扬与爱戴使我们想起他已故的哥哥。

19. 我们埃塞俄比亚人记得他曾在亚的斯亚贝巴和在我国首都的非洲各组织总部进行的访问，我们特别想起他在那些日子里所发表的鼓舞人心的讲演。无论是在美国这里或世界其他地方，他都被公认为是一位致力于人类自由和进步事业的领袖。

20. 埃塞俄比亚代表团、埃塞俄比亚政府和人民与美国人民一起虔诚地祈祷。愿这位有灵感的伟人的生命，为了他的家庭、他的民族和整个人类，能够得到拯救。

21. **主席：**我代表我国政府对马康南大使的讲话表示感谢。

22. **洛佩斯先生(巴拉圭)：**我国政府和我国代表团对今日清晨所得到的参议员罗伯特·肯尼迪遇刺的消息感到震惊。

23. 我无需评述参议员肯尼迪的优秀品质；他是一个完全超越了民族界限的杰出人物。主席先生，我建议发给参议员肯尼迪家属的电报，表达了我国代表团真诚而深厚的感情。但我感到我有责任在这个时候通过你向美国人民和政府转达这种感情，因为从今天不幸事件的恶果中损失最大的毕竟是美国人民和美国政府。

24. **主席：**我代表我国政府向巴拉圭代表致谢。

25. **卡马拉先生(巴西)：**我国代表团完全同意刚才代表们的发言，并表示巴西政府和人民获悉暗杀参议员罗伯特·肯尼迪的不幸消息时所具有的遗憾和震惊的心情。我们对这一事实深为惋惜，那就是，美国遭到了又一个重大的政治悲剧。

26. 主席先生，谢谢你倡议代表我们大家向参议员肯尼迪的家属表示对昨晚这一令人遗憾的事件所感到的深为忧虑的心情。全体巴西人民愿为参议员肯尼迪很快康复而祈祷，并祝愿他不久能恢复他作为一个伟人在美国社会生活中应有的地位。

27. **主席**：我感谢巴西大使的发言。

28. **察托尔道伊先生**（匈牙利）：匈牙利代表团获悉杰出的美国政治家参议员罗伯特·肯尼迪遭到愚蠢暴行的袭击，十分震惊。主席先生，我们和你一道向参议员肯尼迪的家属和美国政府致以衷心的慰问，并愿参议员早日康复。

29. **主席**：我对匈牙利大使的发言表示感谢。

30. **伊格纳蒂夫先生**（加拿大）：我谨代表加拿大——美国的近邻和朋友——表示，昨夜的消息使我国每一个人都极为震惊。主席先生，我们当然完全赞同你宣读的电文，但是我们还想说，此时此刻，我们所想的自然是参议员和他的家属以及如你所说的他在下述各方面的全部主张，即维护世界和平、社会正义和载入联合国宪章的一切事物——也就是所有正直的人们所信赖的一切。值此贵国经受不幸之际，我们向所有有关人士表示最衷心的慰问。

31. **主席**：我谢谢伊格纳蒂夫大使。

32. **沙耶先生**（法国）：我国代表团和所有驻联合国的代表团一样，怀着真挚深厚的感情获悉参议员罗伯特·肯尼迪遇刺的消息。

33. 参议员罗伯特·肯尼迪的遇刺使我们震惊的原因不止一个，因为他是纽约州的参议员，而纽约州又是联合国的东道主。这个杰出的人物反对各种形式的暴力，他和他的哥哥约翰·肯尼迪总统一样，也正好成了暴力的受害者，他是美国的光荣。

34. 主席先生，请你代为转达法国代表团对贵国政府的慰问，并请你向罗伯特·肯尼迪夫人转达我们忧虑和遗憾的心情并祝她丈夫迅速康复的愿望；并请转告她，我们和她一样，都希望情况即将好转。

35. **主席**：谢谢法国代表。

36. **布瓦耶先生**（塞内加尔）：塞内加尔代表团，特别是荣幸地和参议员罗伯特·肯尼迪有过私人交往的在这儿出席安全理事会的代表，获悉美利坚合众国最优秀的儿子之一，罗伯特·肯尼迪遇刺，深为震惊。

37. 主席先生，我代表本国政府，请你向参议员肯尼迪转达我们诚挚的愿望，祝他早日康复。我国代

表团完全赞同你在电报中所表达的感情，并请你向贵国政府和肯尼迪家属转达我们的关怀和良好的祝愿。

38. **主席**：我对布瓦耶大使的发言表示感谢。

39. **马立克先生**（苏维埃社会主义共和国联盟）：主席先生，今天一大早，我们极为惊恐地获悉这一沉痛的事件。我们坚决谴责政治恐怖手段。我们对参议员肯尼迪的家属深表同情和慰问，并真诚祝愿参议员恢复健康。我们赞同你所宣读的即将发给他家属的电报。

40. **主席**：谢谢马立克大使。

41. **刘先生**（中国）：我与在座的各位一样对参议员肯尼迪全家和美国人民表示发自内心的同情。主席先生，对你以整个安理会名义如此周到地提议所发的电报中的感情，我的代表团表示完全具有同感。

42. **主席**：谢谢刘大使。

43. **布阿图拉先生**（阿尔及利亚）：主席先生，我国代表团完全赞同刚才承蒙你为我们宣读的电报的措词。

44. 我们对于参议员罗伯特·肯尼迪遇刺的不幸事件表示遗憾。他的雄心壮志就在于继承令人哀悼的已故的约翰·肯尼迪的崇高使命，从而使得美国本身协调，使美国和全世界取得协调。

45. 主席先生，我们代表阿尔及利亚代表团向你和贵国代表团深表同情。我们请你转达我们对肯尼迪夫人及肯尼迪家属的深切慰问。

46. 鉴于这一不幸事件，不管我们正在讨论的问题多么紧迫，我国代表团仍然向你和安理会正式要求休会，并要求在安理会同意之下，决定复会的时间。

47. **主席**：我对阿尔及利亚代表的发言表示感谢。

48. 因为我以安理会主席的身分已经发表了第一次声明，所以在将阿尔及利亚的建议提交安理会之前，我再以我个人的名义补充几句。

49. 当我们在为参议员肯尼迪祈祷之时，我们对这种可怕的暴力行为从内心发出痛苦的呼吁，这个呼

吁是一切暴力必须停止。时至今日，暴力孕育暴力的这一教训确实应该铭刻在人们的心中。时至今日，大家肯定都会同意必须结束国内外的暗杀行为。否则，我们的国家，任何一个国家，或者全世界就没有什么希望可言。

50. 安理会已经听取了阿尔及利亚代表提出的建议，既然没有异议，我将按照阿尔及利亚代表的提议，宣布休会。

下午七时十五分散会

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。

请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。